

# NORDFLAM

## (PL) DEKLARACJA EKOPROJEKTU

Firma NORDFLAM HS Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Cieszynie ul. Mikołaja Kopernika 2c oświadcza, że produkt:

### MALMO

należący do rodziny typu ogrzewaczy:

### ALTA, MALMO

spełnia wymogi Rozporządzenia Komisji (UE) 2015/1185 z dnia 24 kwietnia 2015 r. w sprawie wykonania dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE w odniesieniu do wymogów dotyczących ekoprojektu dla miejscowych ogrzewaczy pomieszczeń na paliwo stałe. Deklarację tę poświadcza się sprawozdaniem wykonanym przez Instytut Energetyki - Państwowy Instytut Badawczy

01-330 Warszawa, ul. Mory 8 Nr 1452, o następującym numerze raportu:

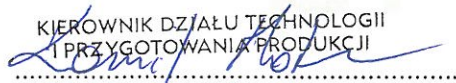
**CUE.4032.049.1.2025.LG045**

### PARAMETR

|                              | Sprawność użytkowa przy nominalnej mocy cieplnej | Sezonowa efektywność energetyczna | Emisje z miejscowych ogrzewaczy pomieszczeń przy nominalnej mocy cieplnej (w przeliczeniu na 13 % O <sub>2</sub> ) |                           |                   |                   |
|------------------------------|--|-----------------------------------|--|---------------------------|-------------------|-------------------|
|                              |  |                                   | Cząstki stałe  | Organiczne związki gazowe | Tlenek węgla      | Tlenki azotu      |
| Oznaczenie                   | $\eta_{th,nom}$                                  | $\eta_s$                          | PM   | OGC                       | CO                | NO <sub>x</sub>   |
| Jednostka                    | %  | %                                 | mg/m <sup>3</sup>  | mg/m <sup>3</sup>         | mg/m <sup>3</sup> | mg/m <sup>3</sup> |
| Wartość                      | 86,0   | 76,0                              | 10   | 58                        | 819               | 45                |
| <b>WYMAGANIA EKOPROJEKTU</b> |  | <b>≥ 65</b>                       | <b>≤ 40</b>  | <b>≤ 120</b>              | <b>≤ 1250</b>     | <b>≤ 200</b>      |

Wyniki badań odnoszą się do badanego modelu. Niniejsza deklaracja nie stanowi opinii technicznej o wyrobie oraz nie jest dokumentem dopuszczającym do obrotu na rynku.

W imieniu producenta podpisał (-a):

KIEROWNIK DZIAŁU TECHNOLOGII  
I PRZYGOTOWANIA PRODUKCJI  


Kamil Motyka

Miejscowość i data:

NORDFLAM HS  
Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością  
ul. M. Kopernika 2C, 43-400 Cieszyn  
NIP 5482334149, REGON 072720741  
tel. +48 33 851 48 73 +48 33 852 15 06  
BDO: 000011804

Cieszyn, 11.07.2025

NORDFLAM HS  
Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością  
UL. MIKOŁAJA KOPERNIKA 2C  
43-400 CIESZYN

tel.: +48 (33) 852 15 06  
tel.: +48 (33) 851 48 73  
e-mail: nordflam@nordflam.pl  
www.nordflam.pl

NIP: PL5482334149  
KRS:0000661538 Sąd Rejonowy w Bielsku-Białej VIII Wydział Gospodarczy KRS  
BDO: 000011804  
21-10-2022

# NORDFLAM

## (EN) ECODESIGN DECLARATION

NORDFLAM HS Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością with its headquarters in Cieszyn, ul. Mikołaja Kopernika 2c, hereby declares that the product:

**MALMO**

Belonging to group of heaters:

**ALTA, MALMO**

meets the requirements of Commission Regulation (EU) 2015/1185 of 24 April 2015 implementing Directive 2009/125/EC of the European Parliament and of the Council with regard to ecodesign requirements for solid fuel local space heaters. This declaration is confirmed by a report prepared by the **Instytut Energetyki - Państwowy Instytut Badawczy**

01-330 Warszawa, ul. Mory 8, notified body No. 1452, with the following report number:

**CUE.4032.049.1.2025.LG045**

### PARAMETER

|                                       | Useful efficiency at nominal heat output | Seasonal energy efficiency | Emissions from local space heaters at rated heat output (converted into 13% O <sub>2</sub> ) |                           |                   |                   |
|---------------------------------------|--|----------------------------|--|---------------------------|-------------------|-------------------|
|                                       |  |                            | Solid particles  | Organic gaseous compounds | Carbon monoxide   | Nitrogen oxides   |
| <b>Designation</b>                    | $\eta_{th,nom}$                          | $\eta_s$                   | PM   | OGC                       | CO                | NO <sub>x</sub>   |
| <b>Unit</b>                           | %  | %                          | mg/m <sup>3</sup>  | mg/m <sup>3</sup>         | mg/m <sup>3</sup> | mg/m <sup>3</sup> |
| <b>Value</b>                          | 86,0                                     | 76,0                       | 10   | 58                        | 819               | 45                |
| <b>REQUIREMENTS OF THE ECOPROJECT</b> |  | <b>≥ 65</b>                | <b>≤ 40</b>  | <b>≤ 120</b>              | <b>≤ 1250</b>     | <b>≤ 200</b>      |

The test results refer only to the tested model. This declaration neither constitutes a technical opinion on the product nor is a document admitting it to the market.

Signed on behalf of the Manufacturer by:

Place and date:

KIEROWNIK DZIAŁU TECHNOLOGII  
I PRZYGOTOWANIA PRODUKCJI  
  
Kamil Motyka

**NORDFLAM HS**  
Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością  
ul. M. Kopernika 2C, 43-400 Cieszyn  
NIP 5482334149, REGON 072720741  
tel. +48 33 851 48 73 +48 33 852 15 06  
BDO: 000011804

Cieszyn, 11.07.2025

NORDFLAM HS  
Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością  
UL. MIKOŁAJA KOPERNIKA 2C  
43-400 CIESZYN

tel.: +48 (33) 852 15 06  
tel.: +48 (33) 851 48 73  
e-mail: nordflam@nordflam.pl  
www.nordflam.pl

NIP: PL5482334149  
KRS:0000661538 Sąd Rejonowy w Bielsku-Białej VIII Wydział Gospodarczy KRS  
BDO: 000011804  
21-10-2022

# NORDFLAM

## (CZ) PROHLÁŠENÍ EKODESIGNU

Společnost NORDFLAM HS Spółka z ograniczoną se sídlem v Těšíně, ul. Mikołaja Kopernika 2c tímto prohlašuje, že produkt:

### MALMO

Příslušnost k rodině ohřívачů:

### ALTA, MALMO

splňuje požadavky Nařízení Komise (EU) 2015/1185 ze dne 24. dubna 2015, kterým se provádí směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/125/ES, pokud jde o požadavky na ekodesign lokálních topidel na tuhá paliva. Toto prohlášení potvrzuje zpráva vydaná Institutem Nafty a Plynu, notifikovanou jednotkou č. 1452, **Institut Energetyki - Państwowy Instytut Badawczy**  
**01-330 Warszawa, ul. Mory 8, které číslo je následující:**

**CUE.4032.049.1.2025.LG045**

#### PARAMETR

|                               | Provozní účinnost při nominální výhřevnosti | Sezónní energetická účinnost | Emise z lokálních topidel při nominální výhřevnosti (v přepočtu na 13 % O <sub>2</sub> ) |                            |                   |                   |
|-------------------------------|---|------------------------------|--|----------------------------|-------------------|-------------------|
|                               |   |                              | Pevné částice  | Organické sloučeniny plynů | Oxid uhelnatý     | Oxidy dusíku      |
| <b>Označení</b>               | $\eta_{th,nom}$                             | $\eta_s$                     | PM   | OGC                        | CO                | NO <sub>x</sub>   |
| <b>Jednotka</b>               | %   | %                            | mg/m <sup>3</sup>  | mg/m <sup>3</sup>          | mg/m <sup>3</sup> | mg/m <sup>3</sup> |
| <b>Hodnota</b>                | 86,0  | 76,0                         | 10   | 58                         | 819               | 45                |
| <b>POŽADAVKY NA EKODESIGN</b> |   | $\geq 65$                    | $\leq 40$  | $\leq 120$                 | $\leq 1250$       | $\leq 200$        |

Výsledky posuzování se vztahují na výrobek podrobený zkouškám. Toto prohlášení není technickým posudkem výrobku a není povolením k uvedení na trh.

Za výrobce podepsal/a:

Obec a datum:

KIEROWNIK DZIAŁU TECHNOLOGII  
I PRZYGOTOWANIA PRODUKCJI

Kamil Motyka

**NORDFLAM HS**  
Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością  
ul. M. Kopernika 2C, 43-400 Cieszyń  
NIP 5482334149, REGON 072720741  
tel. +48 33 851 48 73 +48 33 852 15 06  
BDO: 000011804

Cieszyń, 11.07.2025

NORDFLAM HS  
Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością  
UL. MIKOŁAJA KOPERNIKA 2C  
43-400 CIESZYŃ

tel.: +48 (33) 852 15 06  
tel.: +48 (33) 851 48 73  
e-mail: nordflam@nordflam.pl  
www.nordflam.pl

NIP: PL5482334149  
KRS:0000661538 Sąd Rejonowy w Bielsku-Białej VIII Wydział Gospodarczy KRS  
BDO: 000011804  
21-10-2022

# NORDFLAM

## (SK) VYHLÁSENIE O EKODIZAJNE

Spoločnosť „NORDFLAM HS Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością“ so sídlom v meste Cieszyn na adrese: ul. Mikołaja Kopernika 2c, 43-400 Cieszyn, Poľsko, vyhlasuje, že výrobok:

### MALMO

patriaci do rodiny radu ohrievačov:

### ALTA, MALMO

spĺňa podstatné požiadavky Nariadenia Komisie (EÚ) č. 2015/1185 z 24. apríla 2015 o vykonaní smernice Európskeho parlamentu a Rady č. 2009/125/ES o požiadavkách ekodizajnu týkajúce sa izbových vykurovacích telies na tuhé palivo. Toto vyhlásenie potvrdzuje správa, ktorú vyhotovil **Instytut Energetyki - Państwowy Instytut Badawczy**

01-330 Warszawa, ul. Mory 8 Č. 1452, s nasledovným číslom výkazu:

**CUE.4032.049.1.2025.LG045**

### PARAMETER

|                              | Úžitková efektívnosť pri menovitom tepelnom výkone | Sezónna energetická efektívnosť | Emisie z lokálnych ohrievačov miestností pri menovitom tepelnom výkone (v prepočte na 13 % O <sub>2</sub> ) |                             |                   |                   |
|------------------------------|--|---------------------------------|---|-----------------------------|-------------------|-------------------|
|                              |  |                                 | Tuhé častice  | Organické plynové zlúčeniny | Oxid uhoľnatý     | Oxidy dusíka      |
| <b>Označenie</b>             | $\eta_{th,nom}$                                    | $\eta_s$                        | PM  | OGC                         | CO                | NO <sub>x</sub>   |
| <b>Jednotka</b>              | %  | %                               | mg/m <sup>3</sup>   | mg/m <sup>3</sup>           | mg/m <sup>3</sup> | mg/m <sup>3</sup> |
| <b>Hodnota</b>               | 86,0   | 76,0                            | 10  | 58                          | 819               | 45                |
| <b>POŽIADAVKY EKODIZAJNU</b> |  | ≥ 65                            | ≤ 40  | ≤ 120                       | ≤ 1250            | ≤ 200             |

Výsledky testov sa týkajú predmetného, testovaného modelu. Toto vyhlásenie sa nesmie považovať za technický posudok výrobku a nie je to dokument, na základe ktorého môže byť predmetný výrobok uvedený na trh.

V mene výrobcu podpísal/-a:

Miesto a dátum:

KIEROWNIK DZIAŁU TECHNOLOGII  
I PRZYGOTOWANIA PRODUKCJI  
  
Kamil Motyka

**NORDFLAM HS**  
Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością  
ul. M. Kopernika 2C, 43-400 Cieszyn  
NIP 5482334149, REGON 072720741  
tel. +48 33 851 48 73 +48 33 852 15 06  
BDO: 000011804

Cieszyn, 11.07.2025

NORDFLAM HS  
Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością  
UL. MIKOŁAJA KOPERNIKA 2C  
43-400 CIESZYN

tel.: +48 (33) 852 15 06  
tel.: +48 (33) 851 48 73  
e-mail: nordflam@nordflam.pl  
www.nordflam.pl

NIP: PL5482334149  
KRS:0000661538 Sąd Rejonowy w Bielsku-Białej VIII Wydział Gospodarczy KRS  
BDO: 000011804  
21-10-2022

# NORDFLAM

## (HU) KÖRNYEZETBARÁT TERVEZÉSI NYILATKOZAT

A NORDFLAM HS Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością (Korlátolt Felelősségű Társaság), székhelye: Cieszyn ul. Mikołaja Kopernika 2c kijelenti, hogy az alábbi termék:

### MALMO

a fűtőberendezések típuscsaládja:

### ALTA, MALMO

megfelel a Bizottság (EU) 2015/1185 rendeletének (2015. április 24.) a 2009/125/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a szilárd tüzelésű egyedi helyiségfűtő berendezések környezettudatos tervezésére vonatkozó követelmények tekintetében történő végrehajtásáról szóló követelményeinek. Ezt a nyilatkozatot a **Instytut Energetyki - Państwowy Instytut Badawczy**

01-330 Warszawa, ul. Mory 8 Nr 1452 által készített, következő számú jelentés igazolja:

**CUE.4032.049.1.2025.LG045**

### PARAMÉTER

|   | Hasznos hőteljesítmény névleges hőteljesítmény mellett | Szezonális energiahatékonyság | Egyedi helyiségfűtő berendezések kibocsátása névleges hőteljesítmény mellett (13 % O <sub>2</sub> -re átszámítva) |                            |                   |                   |
|---|--|-------------------------------|---|----------------------------|-------------------|-------------------|
|   |  |                               | Porszemcsék   | Gáznemű szerves vegyületek | Szén-monoxid      | Nitrogén-oxid     |
| Megnevezés  | $\eta_{th,nom}$  | $\eta_s$                      | PM  | OGC                        | CO                | NO <sub>x</sub>   |
| Egység  | %  | %                             | mg/m <sup>3</sup>   | mg/m <sup>3</sup>          | mg/m <sup>3</sup> | mg/m <sup>3</sup> |
| Érték   | 86,0   | 76,0                          | 10  | 58                         | 819               | 45                |
| KÖRNYEZETBARÁT TERVEZÉSRE VONATKOZÓ KÖVETELMÉNYEK |  | ≥ 65                          | ≤ 40  | ≤ 120                      | ≤ 1250            | ≤ 200             |

A vizsgálati eredmények a vizsgált modellre vonatkoznak. Ez a nyilatkozat nem tekinthető termékre vonatkozó műszaki véleménynek, és nem minősül forgalomba hozatali engedélyezési dokumentumnak.

A gyártó nevében aláírta:

Hely és dátum:

KIEROWNIK DZIAŁU TECHNOLOGII  
I PRZYGOTOWANIA PRODUKCJI

Kamil Motyka

NORDFLAM HS

Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością  
ul. M. Kopernika 2C, 43-400 Cieszyn  
NIP 5482334149, REGON 072720741  
tel. +48 33 851 48 73 +48 33 852 15 06  
BDO: 000011804

Cieszyn, 11.07.2025

NORDFLAM HS

Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością  
UL. MIKOŁAJA KOPERNIKA 2C  
43-400 CIESZYN

tel.: +48 (33) 852 15 06  
tel.: +48 (33) 851 48 73  
e-mail: nordflam@nordflam.pl  
www.nordflam.pl

NIP: PL5482334149  
KRS:0000661538 Sąd Rejonowy w Bielsku-Białej VIII Wydział Gospodarczy KRS  
BDO: 000011804  
21-10-2022

# NORDFLAM

## (BG) ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЕКОПРОЕКТИРАНЕ

Фирма NORDFLAM HS Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością, със седалище в Чешин, ул. Миколай Коперник 2с (ul. Mikołaja Kopernika 2с) декларира, че продуктът:

**MALMO**

Принадлежност към поредицата:

**ALTA, MALMO**

отговаря на изискванията на Регламент (ЕС) 2015/1185 на Комисията от 24 април 2015 г. относно прилагането на Директива 2009/125/ЕО на Европейския парламент и на Съвета по отношение на изискванията за екопроектиране на локални отоплителни топлоизточници на твърдо гориво. Тази декларация се потвърждава от доклад, изготвен от Института по нефт и газ, нотифициран орган №. 1452,

**Instytut Energetyki - Państwowy Instytut Badawczy**

01-330 Warszawa, ul. Mory 8, със следния номер на доклада:

**CUE.4032.049.1.2025.LG045**

### ПАРАМЕТЪР

|                                     | Полезна ефективност при номинална топлинна мощност | Сезонна енергийна ефективност | Емисии от локални отоплителни топлоизточници за помещения при номинална топлинна мощност (преобразувана за 13%O <sub>2</sub> ) |                                  |                   |                   |
|-------------------------------------|--|-------------------------------|--|----------------------------------|-------------------|-------------------|
|                                     |  |                               | Твърди частици   | Органични газообразни съединения | Въглероден окис   | Азотни оксиди     |
| Означение                           | $\eta_{th,nom}$                                    | $\eta_s$                      | PM   | OGC                              | CO                | NO <sub>x</sub>   |
| Единица                             | %  | %                             | mg/m <sup>3</sup>  | mg/m <sup>3</sup>                | mg/m <sup>3</sup> | mg/m <sup>3</sup> |
| Стойност                            | 86,0   | 76,0                          | 10   | 58                               | 819               | 45                |
| <b>ИЗИСКВАНИЯ ЗА ЕКОПРОЕКТИРАНЕ</b> |  | <b>≥ 65</b>                   | <b>≤ 40</b>  | <b>≤ 120</b>                     | <b>≤ 1250</b>     | <b>≤ 200</b>      |

Резултатите от изпитването се отнасят за изпитвания модел. Настоящата декларация не представлява техническо одобрение за продукта и не е документ, който го допуска на пазара.

Подписал (-а) от името на производителя:

KIEROWNIK DZIAŁU TECHNOLOGII  
I PRZYGOTOWANIA PRODUKTU

Kamil Motyka

**NORDFLAM HS**

Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością  
ul. M. Kopernika 2C, 43-400 Cieszyn  
NIP 5482334149, REGON 072720741  
tel. +48 33 851 48 73 +48 33 852 15 06  
BDO: 000011804

Hely és dátum:

Cieszyn, 11.07.2025

NORDFLAM HS  
Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością  
UL. MIKOŁAJA KOPERNIKA 2C  
43-400 CIESZYN

tel.: +48 (33) 852 15 06  
tel.: +48 (33) 851 48 73  
e-mail: nordflam@nordflam.pl  
www.nordflam.pl

NIP: PL5482334149  
KRS:0000661538 Sąd Rejonowy w Bielsku-Białej VIII Wydział Gospodarczy KRS  
BDO: 000011804  
21-10-2022

# NORDFLAM

## (ES) DECLARACIÓN DE DISEÑO ECOLÓGICO

La empresa NORDFLAM HS Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością domyciada en Cieszyn, ul. Mikołaja Kopernika 2c, por la presente declara que el producto:

### MALMO

Perteneciente al grupo de calentadores:

### ALTA, MALMO

cumple los requisitos del Reglamento (UE) 2015/1185 de la Comisión, de 24 de abril de 2015, por el que se aplica la Directiva 2009/125/CE del Parlamento Europeo y del Consejo en lo relativo a los requisitos de diseño ecológico aplicables a los aparatos de calefacción local de combustible sólido. La presente declaración se certifica mediante el informe preparado por **Instytut Energetyki - Państwowy Instytut Badawczy** 01-330 Warszawa, ul. Mory 8 n.º 1452, identificado con la siguiente referencia:

**CUE.4032.049.1.2025.LG045**

### PARÁMETRO

|  | Eficiencia útil a potencia calorífica nominal | Eficiencia energética estacional | Emisiones de los aparatos de calefacción local a potencia calorífica nominal (con un contenido del 13 % O <sub>2</sub> ) |                               |                     |                     |
|--|---|----------------------------------|--|-------------------------------|---------------------|---------------------|
|  |   |                                  | Partículas   | Compuestos orgánicos gaseosos | Monóxido de carbono | Óxidos de nitrógeno |
| <b>Designación</b>                     | $\eta_{th,nom}$                               | $\eta_s$                         | PM   | OGC                           | CO                  | NO <sub>x</sub>     |
| <b>Unidad</b>                          | %   | %                                | mg/m <sup>3</sup>  | mg/m <sup>3</sup>             | mg/m <sup>3</sup>   | mg/m <sup>3</sup>   |
| <b>Valor</b>                           | 86,0  | 76,0                             | 10   | 58                            | 819                 | 45                  |
| <b>REQUISITOS DEL DISEÑO ECOLÓGICO</b> |   | ≥ 65                             | ≤ 40   | ≤ 120                         | ≤ 1250              | ≤ 200               |

Los resultados de los ensayos se refieren al modelo ensayado. Esta declaración no constituye un dictamen técnico sobre el producto ni un documento de autorización de comercialización.

En nombre del fabricante, firmado por:

Localidad y fecha

KIEROWNIK DZIAŁU TECHNOLOGII  
I PRZYGOTOWANIA PRODUKCJI

Kamil Motyka

**NORDFLAM HS**  
Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością  
ul. M. Kopernika 2C, 43-400 Cieszyn  
NIP 5482334149, REGON 072720741  
tel. +48 33 851 48 73 +48 33 852 15 06  
BDO: 000011804

Cieszyn, 11.07.2025

NORDFLAM HS  
Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością  
UL. MIKOŁAJA KOPERNIKA 2C  
43-400 CIESZYN

tel.: +48 (33) 852 15 06  
tel.: +48 (33) 851 48 73  
e-mail: nordflam@nordflam.pl  
www.nordflam.pl

NIP: PL5482334149  
KRS:0000661538 Sąd Rejonowy w Bielsku-Białej VIII Wydział Gospodarczy KRS  
BDO: 000011804  
21-10-2022

# NORDFLAM

## (FR) DECLARACIÓN DE DISEÑO ECOLÓGICO

La empresa NORDFLAM HS Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością ayant son siège social à l'adresse: Cieszyn, ul. Mikołaja Kopernika 2c déclare que le présent produit:

### MALMO

appartenant à la gamme de types de chauffages d'appoints :

### ALTA, MALMO

est conforme aux exigences du règlement (UE) 2015/1185 de la Commission du 24 avril 2015 portant application de la directive 2009/125/CE du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne les exigences d'écoconception applicables aux dispositifs de chauffage à combustible solide. Cette déclaration est certifiée par un rapport signé par Instytut Energetyki - Państwowy Instytut Badawczy

01-330 Warszawa, ul. Mory 8 le N°1452 , portant le numéro de rapport suivant:

**CUE.4032.049.1.2025.LG045**

### PARAMÈTRE

|                           | Rendement utile à la puissance thermique nominale | Efficacité énergétique saisonnière | Émissions des chauffages d'appoint sur site à la puissance calorifique nominale (converties à 13 % d'O2) |                            |                     |                   |
|---------------------------|---|------------------------------------|--|----------------------------|---------------------|-------------------|
|                           |   |                                    | Particules solides   | Composés gazeux organiques | Monoxyde de carbone | Oxydes d'azote    |
| Désignation               | $\eta_{th,nom}$                                   | $\eta_s$                           | PM   | OGC                        | CO                  | NO <sub>x</sub>   |
| Unité                     | %   | %                                  | mg/m <sup>3</sup>  | mg/m <sup>3</sup>          | mg/m <sup>3</sup>   | mg/m <sup>3</sup> |
| Valeur                    | 86,0  | 76,0                               | 10   | 58                         | 819                 | 45                |
| EXIGENCES D'ÉCOCONCEPTION |   | ≥ 65                               | ≤ 40   | ≤ 120                      | ≤ 1250              | ≤ 200             |

Les résultats sont liés au modèle étudié. Cette déclaration ne constitue pas un avis technique sur le produit et n'est pas un document d'autorisation de mise sur le marché.

Signé pour et au nom du fabricant par

Lieu et date:

KIEROWNIK DZIAŁU TECHNOLOGII  
I PRZYGOTOWANIA/PRODUKCJI  
  
Kamil Motyka

NORDFLAM HS  
Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością  
ul. M. Kopernika 2C, 43-400 Cieszyn  
NIP 5482334149, REGON 072720741  
tel. +48 33 851 48 73 +48 33 852 15 06  
BDO: 000011804  
Cieszyn, 11.07.2025

NORDFLAM HS  
Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością  
UL. MIKOŁAJA KOPERNIKA 2C  
43-400 CIESZYN

tel.: +48 (33) 852 15 06  
tel.: +48 (33) 851 48 73  
e-mail: nordflam@nordflam.pl  
www.nordflam.pl

NIP: PL5482334149  
KRS:0000661538 Sąd Rejonowy w Bielsku-Białej VIII Wydział Gospodarczy KRS  
BDO: 000011804  
21-10-2022

# NORDFLAM

## (NO) ØKODESIGN-ERKLÆRING

Selskapet NORDFLAM HS Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością med tilhold i Cieszyn, ul. Mikołaja Kopernika 2c erklærer herved at produktet:

### MALMO

som tilhører kategorien varmeovner:

### ALTA, MALMO

opfyller kravene i kommisjonsforordning (EU) 2015/1185 av 24. april 2015 om gjennomføring av europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/125/EF med hensyn til krav til miljøvennlig utforming av varmeovner fyrt med fast brensel. Denne erklæringen dokumenteres gjennom en rapport utarbeidet av **Instytut Energetyki - Państwowy Instytut Badawczy**

01-330 Warszawa, ul. Mory 8 Nr. 1452, med følgende rapportnr.:

**CUE.4032.049.1.2025.LG045**

### PARAMETER

|                           | Virkningsgrad ved nominell varmeeffekt | Sesongavhengig energieffektivitet | Utslipp fra varmeovner ved nominell varmeeffekt (omregnet til 13% O <sub>2</sub> ) |                                    |                   |                   |
|---------------------------|--|-----------------------------------|--|------------------------------------|-------------------|-------------------|
|                           |  |                                   | Faste partikler  | Organiske gassformige forbindelser | Karbonmonoksid    | Nitrogenoksider   |
| <b>Merking</b>            | $\eta_{th,nom}$                        | $\eta_s$                          | PM   | OGC                                | CO                | NO <sub>x</sub>   |
| <b>Enhet</b>              | %                                      | %                                 | mg/m <sup>3</sup>  | mg/m <sup>3</sup>                  | mg/m <sup>3</sup> | mg/m <sup>3</sup> |
| <b>Verdi</b>              | 86,0                                   | 76,0                              | 10   | 58                                 | 819               | 45                |
| <b>KRAV TIL ØKODESIGN</b> |  | ≥ 65                              | ≤ 40   | ≤ 120                              | ≤ 1250            | ≤ 200             |

Testresultatene gjelder kun for den testede modellen. Denne erklæringen utgjør ikke en teknisk uttalelse om produktet og er heller ikke en tillatelse til å bringe produktet i omsetning på markedet.

Undertegnet for og på vegne av produsenten:

Sted og dato:

KIEROWNIK DZIAŁU TECHNOLOGII  
I PRZYGOTOWANIA PRODUKTU II

Kamil Motyka

**NORDFLAM HS**

Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością  
ul. M. Kopernika 2C, 43-400 Cieszyn  
NIP 5482334149, REGON 072720741  
tel. +48 33 851 48 73 +48 33 852 15 06  
BDO: 000011804

Cieszyn, 11.07.2025

NORDFLAM HS  
Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością  
UL. MIKOŁAJA KOPERNIKA 2C  
43-400 CIESZYN

tel.: +48 (33) 852 15 06  
tel.: +48 (33) 851 48 73  
e-mail: nordflam@nordflam.pl  
www.nordflam.pl

NIP: PL5482334149  
KRS:0000661538 Sąd Rejonowy w Bielsku-Białej VIII Wydział Gospodarczy KRS  
BDO: 000011804  
21-10-2022

# NORDFLAM

## (SE) FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Företaget NORDFLAM HS Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością med säte i Cieszyn, ul. Mikołaja Kopernika 2c försäkrar härmed att produkten:

### MALMO

som tillhör produktkategorin värmare:

### ALTA, MALMO

uppfyller kraven i Kommissionens förordning (EU) 2015/1185 av den 24 april 2015 om genomförande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/125/EG vad gäller ekodesignkrav för rumsvärmare för fastbränsle. Denna försäkran styrks med rapporten utfärdad av **Instytut Energetyki - Państwowy Instytut Badawczy 01-330 Warszawa, ul. Mory 8 Nr 1452** med följande nummer:

**CUE.4032.049.1.2025.LG045**

### PARAMETER

|                      | Nyttoverkningsgrad vid nominell avgiven värmeeffekt | Säsongmedelverkningsgrad | Utsläpp från rumsvärmare vid nominell avgiven värmeeffekt (uttryckt som 13 % O <sub>2</sub> ) |                                 |                   |                   |
|----------------------|---|--------------------------|---|---------------------------------|-------------------|-------------------|
|                      |   |                          | Partiklar   | Organiska gasformiga föreningar | Kolmonoxid        | Kväveoxider       |
| Beteckning           | $\eta_{th,nom}$                                     | $\eta_s$                 | PM  | OGC                             | CO                | NO <sub>x</sub>   |
| Enhet                | %   | %                        | mg/m <sup>3</sup>   | mg/m <sup>3</sup>               | mg/m <sup>3</sup> | mg/m <sup>3</sup> |
| Värde                | 86,0  | 76,0                     | 10  | 58                              | 819               | 45                |
| <b>EKODESIGNKRAV</b> |   | <b>≥ 65</b>              | <b>≤ 40</b>   | <b>≤ 120</b>                    | <b>≤ 1250</b>     | <b>≤ 200</b>      |

Undersökningsresultaten avser den undersökta modellen. Denna försäkran utgör inte något tekniskt produktutlåtande eller tillstånd för att produkten släpps ut på marknaden.

Undertecknad å tillverkarens vägnar av:

Ort och datum:

KIEROWNIK DZIAŁU TECHNOLOGII  
PRZYGOTOWANIA PRODUKCJI  
  
Kamil Motyka

**NORDFLAM HS**  
Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością  
ul. M. Kopernika 2C, 43-400 Cieszyn  
NIP 5482334149, REGON 072720741  
tel. +48 33 851 48 73 +48 33 852 15 06  
BDO: 000011804

Cieszyn, 11.07.2025

NORDFLAM HS  
Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością  
UL. MIKOŁAJA KOPERNIKA 2C  
43-400 CIESZYN

tel.: +48 (33) 852 15 06  
tel.: +48 (33) 851 48 73  
e-mail: nordflam@nordflam.pl  
www.nordflam.pl

NIP: PL5482334149  
KRS:0000661538 Sąd Rejonowy w Bielsku-Białej VIII Wydział Gospodarczy KRS  
BDO: 000011804  
21-10-2022

# NORDFLAM

## (PT) DECLARAÇÃO DE ECODESIGN

NORDFLAM HS Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością sede em Cieszyn, ul. Mikołaja Kopernika 2c, declara que o produto:

### MALMO

Pertencentes ao grupo de aquecedores:

### ALTA, MALMO

cumpra os requisitos do Regulamento (UE) 2015 /1185 da Comissão, de 24 de abril de 2015, que implementa a Diretiva 2009 /125/CE do Parlamento Europeu e do Conselho no que diz respeito aos requisitos de concepção ecológica para aquecedores de ambiente local a combustível sólido. Esta declaração é confirmada por um relatório elaborado pelo **Instytut Energetyki - Państwowy Instytut Badawczy**

01-330 Warszawa, ul. Mory 8, organismo notificado n.º 1452, com o seguinte número de relatório:

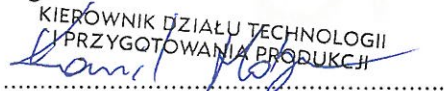
**CUE.4032.049.1.2025.LG045**

### PARÂMETROS

|                                 | Eficiência em calor nominal | Energia sazonal eficiência | Emissões de aquecedores de ambiente local com potência térmica nominal (convertida em 13% de O <sub>2</sub> ) |                           |                     |                   |
|---------------------------------|-----------------------------|----------------------------|---|---------------------------|---------------------|-------------------|
|                                 |                             |                            | Partículas solidas  | Compostos Orgânico Gasoso | Monóxido de carbono | Óxido Azoto       |
| Designação                      | T <sub>th,nom</sub>         | η <sub>s</sub>             | PM  | COG                       | CO                  | NO <sub>x</sub>   |
| Unidade                         | %                           | %                          | mg/m <sup>3</sup>   | mg/m <sup>3</sup>         | mg/m <sup>3</sup>   | mg/m <sup>3</sup> |
| Valor                           | 86,0                        | 76,0                       | 10  | 58                        | 819                 | 45                |
| <b>REQUISITOS DO ECOPROJETO</b> |                             | ≥ 65                       | ≤ 40  | ≤ 120                     | ≤ 1250              | ≤ 200             |

Os resultados do teste referem-se apenas ao modelo testado. Esta declaração não constitui um parecer técnico sobre o produto nem um documento de admissão ao mercado.

Signed on behalf of the Manufacturer by

KIERÓWNIK DZIAŁU TECHNOLOGII  
I PRZYGOTOWANIA PRODUKCJI  
  
.....  
Kamil Motyka

Place and date:

**NORDFLAM HS**  
Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością  
ul. M. Kopernika 2C, 43-400 Cieszyn  
NIP 5482334149, REGON 072720741  
tel. +48 33 851 48 73 +48 33 852 15 06  
BDO: 000011804

Cieszyn, 11.07.2025

NORDFLAM HS  
Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością  
UL. MIKOŁAJA KOPERNIKA 2C  
43-400 CIESZYN

tel.: +48 (33) 852 15 06  
tel.: +48 (33) 851 48 73  
e-mail: nordflam@nordflam.pl  
www.nordflam.pl

NIP: PL5482334149  
KRS:0000661538 Sąd Rejonowy w Bielsku-Białej VIII Wydział Gospodarczy KRS  
BDO: 000011804  
21-10-2022

